

Matthew John Hadodo

CURRICULUM VITAE

matthew.hadodo@unibe.ch – Seidenweg 71, 3012 Bern - +41 79 966 50 90

Updated October 2021

EDUCATION

Degree Granting

- 2015-2020 PhD, Sociolinguistics, **University of Pittsburgh**, Pittsburgh
Dissertation Title:
Cosmopolitan Constantinopolitans: Istanbul Greek Language and Identity
Committee: Scott F. Kiesling (chair), Shelome Gooden, Karen Park, Brian D. Joseph (external member from The Ohio State University)
- 2012-2013 MA, Spanish Linguistics, **New York University**, Madrid
Thesis Title:
Entre Cabrones y Cabritos: El Diminutivo Como Índice de Género en el Español Madrileño
Advisor: José Pazó Espinosa
- 2006-2010 BA, Linguistics/Spanish Linguistics, **Rutgers University**, New Brunswick,
Minor- Modern Greek (cum laude)

Non-degree Granting

- 2009 **Universidad de Salamanca**, Salamanca, Spain
Certificate, Advanced Placement Spanish Studies

ACADEMIC EMPLOYMENT

- 2021-Present **Post-doctoral Researcher**, Center for the Study of Language and Society,
University of Bern
- 2020 **Instructor**, Department of Linguistics, University of Pittsburgh

RESEARCH & TEACHING INTERESTS

Sociolinguistics; Linguistic Anthropology; Cultural Studies; Language and Identity; Ethnicity; Race; Nationality; Language Ideologies; Indexicality; Style; Stance; Language/Dialect Contact; Variation; Embodiment; Ethnography; Fieldwork; Sociology of Language; Sociophonetics; Diminutive Morphology; English varieties; Greek varieties; Spanish varieties.

PUBLICATIONS

In Preparation

Istanbul Greek. Phonetic inventory for illustrations of the IPA. *Journal of the International Phonetic Association*

From 'Turkish Seeds' to Grecker than the Greeks: Navigating authentic Greek identity within the Istanbul Greek community

Introduction Chapter (cowritten for an edited book)

What the /l/: Patterns of lateral velarization in Istanbul Greek.

Heroes of the City: Istanbul Greeks, Narratives, and Nation

On Display: the enregisterment of the "Real" American Housewife

"Dialectal Variation" chapter on synchronic variation's influence on production of classical Syriac to appear in George Kiraz's *Syriac Phonology*.

Submitted

2021 **Hadodo, M.J.** Hellenes and Romans: Characterological Figures and the Enregisterment of Istanbul Greek.

Refereed Journal Articles

2020 **Hadodo, M.J.** & Kanwit, M. *Menos masculino, demasiado infantil*: How age and gender ideologies index sexuality in perception of diminutives in Madrid Spanish. *Journal of Language and Sexuality*, 9(2), 127-151.
<https://benjamins.com/catalog/jls.19013.had>

Books and Special Issues

Under **Hadodo, M. J.**, Ioannidou, E. & Karatsareas, P.)
Contract Routledge Series: "Critical Studies in Multilingualism"
Researching language repertoires, practices, and identities in minoritized settings: Insights from diverse Greek-speaking communities.

Conference Proceedings

2019 **Hadodo, M. J.** (2019). Pockets of Change: Salience and Sound Change in Istanbul Greek. *Modern Greek Dialects and Linguistics Theory*, 8(1), 49-67.

Book Reviews

- 2019 **Hadodo, M.J.** (2019). Book note of Jeremy King & Sandro Sessarego (eds.), *Language variation and contact-induced change: Spanish across space and time*. Amsterdam: John Benjamins, 2018. Pp. vi, 336. Hb.€ 99. *Language in Society*, 48(5), 791-792.
- 2017 **Hadodo, M. J.** (2017). Book note of Anikó Hatoss, *Displacement, language maintenance and identity*. Amsterdam: John Benjamins, 2013. Pp. xviii, 259. Hb.€ 99. *Language in Society*, 46(2), 275-276.

SELECT PRESENTATIONS

- 2021 “Istanbul was Constantinople: Istanbul Greeks on the Borderlands” **Challenging Borders: From/Between Borders** in Bern, Switzerland (to be held in November)
- 2021 “Double Standards? What wordlists tell us about dialectal features in Istanbul Greek” **NWAV 49** in Austin, Texas (online conference).
- 2020 “Discussing Difference: Chronotopes, Cosmopolitanism, and Constructing Istanbul Greekness” **Society of Linguistic Anthropology Spring Conference** in Boulder, Colorado (postponed due to COVID 19 pandemic).
- 2019 “Η ώρα 4 πάρα κάρτο κεντιανό τρώγω: Contact-induced Change at Different Structural Levels of Istanbul Greek” **ICGL (International Conference of Greek Linguistics) 14** in Patras, Greece.
- 2019 “Menos Masculino, Demasiado Infantil: How Age and Gender Ideologies Index Sexuality in Diminutive Perception in Madrid Spanish” **AAAL Annual Conference** in Atlanta, Georgia with Dr. Matt Kanwit.
- 2018 “Pockets of Change: Salience and Sound Change in Istanbul Greek” **MGDLT (International Conference of Modern Greek Dialects and Linguistic Theory) 8** in Gjirokastër, Albania.
- 2017 “Large Difference/Little Difference: Istanbul Greek [ɫ] and Language Ideologies” **MGSA (Modern Greek Studies Association) Symposium 25**, Stockton, New Jersey.
- 2017 “Lateral Velarization in Istanbul Greek: Acoustic Evidence of Phonological Diffusion” **ICGL 13**, London, England.
- 2016 “Among ‘cabrones’ and ‘cabritos’: The Diminutive as an Index of Potential Gay Style in Madrid Spanish.” **The 23rd Annual Lavender Languages & Linguistics Conference**, Washington, DC.

INVITED TALKS

- 2021 “*Hellenes or Romans?: Linguistic Differentiation and the Construction of Group Identity for Istanbul Greek(s)*” **Department of Linguistics Colloquium Series. University of Pittsburgh.**
- 2021 “Mixed Methods in Sociolinguistic Research of Minoritized Communities: Language and Social Meaning in Istanbul Greek.” **CSLS. University of Bern.**
- 2021 “ΤΑ (ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ)ΠΟΛΙΤΙΚΑ: Η ΔΙΑΛΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ” **University of the Aegean Language Policies in Education and Critical Literature Series** (in Greek).
- 2021 “We Know Who We Are: Istanbul Greek Language and Identity” **Department of Linguistics. University of Illinois Chicago.**
- 2021 “Reflecting on the job market: Teaching-oriented positions.” **Department of Linguistics Colloquium Series. University of Pittsburgh.**
- 2021 “Embodying Istanbul Greek: How language ideologies interact with speaker identities.” **LUCL Sociolinguistics Series. University of Leiden.**
- 2015 “Cultural Identity.” Youth Retreat for the Syriac Orthodox Church of Antioch, Paramus.
- 2014 “Greek dialect and culture of Pharsa” **From Cappadocia: Field reports from the summer 2014 Asia Minor Travel Seminar** at Hellenic College Holy Cross, Boston.

GUEST LECTURES

- 2021 “Cross-Linguistic Diminutive Morphology” Dr. Matthew Kanwit’s graduate level Morphology course, University of Pittsburgh.
- 2020 “Spanish Diminutives.” Dr. Matthew Kanwit’s graduate level Morphology course, University of Pittsburgh.
- 2019 “Language and Social Meaning.” Dr. Farrah Neumann’s Intro to Linguistics course, University of Pittsburgh
- 2018 “Diglossia and Societal Multilingualism.” Dr. Scott Kiesling’s undergraduate Sociolinguistics course, University of Pittsburgh.
- 2018 “Intro to Sociolinguistics.” Dr. Farrah Neumann’s Intro to Linguistics course, University of Pittsburgh

2017 “Sociolinguistic Data Collection and Maintenance.” Dr. Na-Rae Han’s graduate level Data Science course, University of Pittsburgh

GRANTS & FELLOWSHIPS

2018- **Andrew Mellon Predoctoral Fellowship**, University of Pittsburgh (\$23,628).
2019

2019 **Arts & Sciences Summer Research Fellowship**, University of Pittsburgh, Department of Linguistics (\$400).

2019 **Department Travel Grant**, University of Pittsburgh, Department of Linguistics (\$400).

2018 **Arts & Sciences Summer Research Fellowship**, University of Pittsburgh, Department of Linguistics (\$2,000).

2017 **Graduate Student Grant**, Modern Greek Studies Association (\$300).

2017 **Conference Travel Grant**, University of Pittsburgh, Graduate & Professional Student Government (\$500).

2017 **Conference Travel Grant**, University of Pittsburgh, Arts & Sciences Graduate Student Organization (\$200).

2017 **Arts & Sciences Summer Research Fellowship**, University of Pittsburgh, Department of Linguistics (\$1,000).

2017 **Conference Travel Grant**, University of Pittsburgh, Arts & Sciences Graduate Student Organization (\$200).

2016 **Stanley Prostrednik Nationality Room Grant**, University of Pittsburgh (\$3,000).

2016 **Graduate Student Grant**, University of Pittsburgh, REES (\$250).

2016 **Departmental Travel Grant**, University of Pittsburgh, Department of Linguistics (\$400).

2014 **Research Fellow**, New York Life Center for the Study of Hellenism in Asia Minor and Pontos/Hellenic College Holy Cross (\$4,000).

2012- **Graduate Scholarship**, New York University (\$15,600).
2013

2009 **Study Abroad Scholarship**, Rutgers University Department of Spanish and Portuguese (\$1000).

RELEVANT RESEARCH EXPERIENCE

- 2018 **Endangered Istanbul Greek Dialect (Fieldwork)**
Additional 8-week ethnographic study of the indigenous Istanbul Greek community. Observed and participated in various cultural events, as well as conducted 35 sociolinguistic interviews to supplement previous fieldwork in Istanbul.
- 2017 **Istanbul Greek Dialect in Athens (Fieldwork)**
Conducted 5-week ethnographic study of the migrant Istanbul Greek community in the greater Athens area. Results from sociolinguistic interviews and elicitation tasks have been compared with those of the Istanbul Greeks remaining in Turkey to examine degree of dialect contact and change.
- 2016 **Visiting Researcher at Boğaziçi University, Istanbul, Turkey**
Was granted access to University libraries and other facilities for my ongoing research on Istanbul Greek. Consulted with faculty members to go over preliminary research and establish potential collaboration for future projects.
- 2016 **Endangered Istanbul Greek Dialect (Fieldwork)**
Initial 11-week ethnographic study of the indigenous Istanbul Greek community. Observed and participated in various cultural events, as well as conducted 46 sociolinguistic interviews to document the previously unstudied dialect. Recovered 70 hours of diverse speech events to describe dialectal variation and how identity is expressed in this community.
- 2014 **Endangered Asia Minor Greek Dialects (Archival)**
Used dossiers from the Oral Tradition Archives at the Centre for Asia Minor Studies in Athens as a corpus to compare Greek dialects from Cappadocia with those of Standard Modern Greek. Accounted for regional variation based on language contact.
- 2013 **Spanish Diminutives in Madrid (Survey)**
Constructed online surveys to explore associations Madrid locals have with diminutive usage as part of master's thesis requirements. Formulated three tasks in addition to demographic questions to obtain speakers' expectations of diminutive usage for hypothetical speakers and their own language use. The first task focused on probability of who uttered sentences with 0, 1, or 2 diminutivized forms. The second on acceptability rankings of a prescribed speaker with more diminutive forms. The final task was an open-ended free response section asking on who they view use diminutives more frequently, how they feel when they use or hear people using the diminutives, and whether men who use diminutives are effeminate/gay and women who do not use it are masculine/gay.
- 2013 **Hispanic Ethnonyms (Survey)**
Surveyed 10 Spaniards and 10 U.S. Latinx to discuss their opinions on Hispanic, Latinx, and other ethnonyms they used for themselves and others as part of a final

paper requirement. Surveys asked for self-reported age, gender, and race, along with what physical attributes and personal characteristics they associate with different emic terms. Preliminary results indicate complex intersections among ethnic, linguistic, and racial lines, particularly with the few Spaniards who identified as Latinx.

- 2009 **Spanish Dialect Ideologies (Fieldwork)**
Exploratory project for an independent study through a joint program with Rutgers University's department of Spanish and Portuguese and Cursos Internacionales at the Universidad de Salamanca. Interviewed 10 participants from Madrid, Salamanca, Santiago de Compostela, and Sevilla asking for evaluations about seseo, ceceo, and distinción among Spanish dialects. Preliminary results indicate that despite most Spaniards recognizing distinción as a prestige form, nearly all said they tend to understand seseante speakers best, most clearly including those from Latin America.

RELEVANT TEACHING EXPERIENCE

Instructor of Record

Cross-Cultural Communication (BA/MA)
Intercultural Communication (MA)
Introduction to Linguistics (BA)
Language, Ethnicity, and Race (MA)
Language, Gender, and Sexuality (BA co-taught with Dominique Branson)
Metalanguage and Beyond: Reflecting on Discourse (MA Spring 2021)
Styling the Self (MA to be co-taught with Erez Levon Spring 2021)

Teaching Fellow (University of Pittsburgh)

Introduction to Linguistics (Dr. Carrie Ankerstein, Dr. Scott Kiesling, Dr. Melinda Fricke)
Linguistic Variation and Change (Dr. Jevon Heath)
Syntactic Theory (Dr. Matthew Kanwit)

Volunteer Teaching Assistant (NYU)

Cultural History of Spain (Dr. Jaqueline Cruz)

RELEVANT MENTORING EXPERIENCE

- 2016- **Undergraduate Directed Research Mentor**
2020 University of Pittsburgh; Department of Linguistics.
- 2012- **On-site Representative**
2013 New York University; Wasserman Center for Career Development.

SELECT ACADEMIC SERVICE

- 2020 **Workshop Co-Organizer**
Language Ideologies, Identity, and Authenticity in Minoritized Greek-Speaking Communities.
- 2020-
Present **Anonymous Peer Reviewer**
Journal of Language & Sexuality
- 2019-
2020 **Panel Chair & Co-Organizer**
Chronotopes Across Dimensions: Crises of Personhood; Chronotopes Across Dimensions: Crises of Development. Society for Linguistic Anthropology 2020 SLA Spring Conference. Postponed due to COVID-19 pandemic.

DEPARTMENTAL/UNIVERSITY SERVICE

- 2019-
2020 **Tenure-Track Computational Sociolinguist Faculty Search Committee**
University of Pittsburgh, Department of Linguistics.
- 2019-
2020 **Baranger Award Application Reader**
University of Pittsburgh, Arts & Sciences Graduate Student Organization.
- 2018-
2020 **Scholarship Application Reader**
University of Pittsburgh, Nationality Rooms Scholarships.
- 2017-
2020 **Colloquium Moderator**
University of Pittsburgh, Department of Linguistics.
- 2017-
2018 **Graduate Student Faculty Representative**
University of Pittsburgh, Department of Linguistics.

SELECT PROFESSIONAL EXPERIENCE

- 2005-
Present **Private Tutor**
SAT/GRE test prep; Spanish language; writing; accent reduction; (voice) acting; speaking voice; music.
- 2016-2018 **Peer Professionalization Workshop Coordinator**
University of Pittsburgh, Graduate Student Organization
- 2017 **Program Assistant**
University of Pittsburgh, Study Abroad; Pitt in Greece
- 2012-2017 **Founder**
VeriLingo, linguistics blog.
- 2011-2015 **Editor**

Parables & Books, publishing company.

PROFESSIONAL AFFILIATIONS

- 2017- Present **Modern Greek Studies Association**, member
2014- Present **Linguistic Society of America**, member
2014- Present **American Anthropological Association**, member
2019- Present **Society of Linguistic Anthropology**, member

AWARDS & HONORS

- 2012 Young Leadership Award (Federation of Hellenic American Organizations of New Jersey)
2009 Phi Beta Kappa, Alpha Chapter (Rutgers University)
2008 Phi Sigma Iota (foreign language honor society)
2008 Sigma Delta Pi (Hispanic honor society)

MEDIA OUTREACH

- October 2021 **NPR Interview**
Interviewed by Durrie Bouscaren, freelance writer for NPR on the Istanbul Greek community, their dialect, and relevant social changes over the years. To appear in two separate stories later this year.
- June 2021 **Online Article**
Invited to contribute an article overviewing the Istanbul Greek community and dialect for a general audience for *The Greek Reporter* website.
- May 2021 **YouTube Interviews**
Interviewed by voiceover artist Matt Hayes to discuss sociolinguistic reasons for U.S. English accents and ramifications for voice actors in a series of YouTube videos.
- March 2019 **Magazine Article**
Invited by the editor to contribute an article on the cosmopolitan nature of Istanbul for *Greek Ethos Magazine*.
- December 2017 **Newspaper interview**
By *POLITIS*, leading newspaper for Istanbul Greek diaspora in Athens about my research.

December **Autobiographical article**
2017 Reflecting on my research and the Istanbul Greek community for *KINSTERNA*, literary magazine for the worldwide Istanbul Greek diaspora.

November **Radio interview**
2017 Interviewed by online radio show *USUS NORMA LOQUENDI* hosted by Dr. Spyros Armosti to discuss my research on Istanbul Greek

LANGUAGES

Native/Near English, Greek, and Spanish

Native

Conversant Neo Aramaic (Turoyo)/Syriac, Portuguese, and Turkish

Basic Armenian (Western), Italian, and (Swiss)German

ADDITIONAL SKILLS

Technical Audacity, ELAN, E-Prime, Google Drive (Forms, Spreadsheets, Analytics), phonetic/phonemic transcription, Praat, R (RStudio), Rbrul

Practical archival work, auditory perception, discourse analysis, ethnography, experimental methods, fieldwork, sociolinguistic interviews, survey construction and implementation, translation (Spanish/Greek/English), word-elicitation tasks, bel canto opera singer: full lyric tenor, (kick)boxing.

References

Dr. Scott F. Kiesling

kiesling@pitt.edu

+1 412 624 5916

Dr. Brian D. Joseph

joseph.1@osu.edu

+1 614 292 9446

Dr. Erez Levon

erez.levon@unibe.ch

+41 31 684 48 52